

# Les langues vivantes

Lorsque vous arrivez en première année en CPGE littéraire, vous devez suivre deux enseignements de langue vivante : une LVA/LV1 (anglais, allemand) et une LVB/LV2 (anglais, allemand, espagnol). Voici ce sur quoi nous travaillons dans chacun de ces cours.

## Anglais

– Le cours de LVA est dispensé par Madame LOOM, qui enseigne la littérature anglophone, et par Madame VERCAIGNE, qui s’occupe des cours de version (traduction de l’anglais vers le français). L’épreuve à laquelle nous vous préparons est en effet composée d’un extrait de littérature de langue anglaise du 19<sup>ème</sup> siècle à nos jours, assorti d’un passage à traduire en français.

– Le cours de LVB est dispensé par Madame VERCAIGNE. Parfois appelé « anglais presse » ou « anglais civilisation », ce cours permet de s’intéresser à la civilisation anglaise (ses institutions, sa culture, les grandes dates de son histoire et les textes fondateurs). Ce cours inclut également une analyse d’article de presse, un renforcement linguistique, de l’expression écrite/orale et de la traduction.

## Allemand

- Le cours de LVA est dispensé par Madame HAMIDOU à raison de 4 heures par semaine. Comme en anglais, l’objectif est de vous préparer au commentaire en allemand d’un extrait d’une œuvre littéraire du XIX<sup>e</sup> siècle à nos jours, complété d’un passage à traduire en français (version).

- Le cours de LVB est également dispensé par Madame HAMIDOU. Il s’agit d’un cours de civilisation où nous travaillons l’histoire contemporaine, un peu de géographie, la vie politique, les institutions et l’évolution de la société allemande. Cet enseignement est adossé à la lecture d’articles de presse que vous apprendrez à synthétiser et à analyser. Le travail de renforcement linguistique (grammaire et lexique) est assuré dans un cours d’approfondissement de 2 heures, complétant ces 2 heures de civilisation / presse.

## Espagnol

- Le cours de LVB est dispensé par Madame SANCHO. Il s’agit d’un cours de civilisation consacré aux pays hispanophones. Cet enseignement est adossé à la lecture d’articles de presse que vous apprendrez à synthétiser et à analyser. Le travail de renforcement linguistique (grammaire et lexique) est assuré dans un cours d’approfondissement de 2 heures, complétant ces 2 heures de civilisation / presse.

## Anglais LVA

Un dictionnaire unilingue doit être acheté dès la rentrée. Seuls les dictionnaires suivants sont autorisés :

- *Concise Oxford English Dictionary.*
- *Oxford University Press.*
- *Paperback Oxford English Dictionary.*
- *Pocket Oxford English Dictionary.*
- *Oxford Dictionary of Current English.*
- *Compact Oxford English Dictionary for Students.*

– ATTENTION, les éditions *Oxford Advanced Learner's Dictionary*; *Oxford Dictionary of English*; *Shorter Oxford English Dictionary* (2 volumes); *Compact Oxford Dictionary and Thesaurus*; *Oxford Paperback Dictionary and Thesaurus* et *New Oxford American Dictionary* **ne sont pas autorisées**.

### Anglais LVB

– *A Cultural Guide, précis culturel des pays du monde anglophone*, de Françoise Grellet, publié chez Nathan (l'année et l'édition n'ont pas d'importance).

### Allemand LVA

– *DUDEN Deutsches Universalwörterbuch*, en un volume (dans une édition récente)

\* *C'est le seul dictionnaire unilingue autorisé au concours (le « Wahrig » ne l'est pas).*

- L'Allemagne hier et aujourd'hui, de Jean-Claude Capèle et Armin Brüßow, **11<sup>e</sup> édition**, Hachette Supérieur – Les fondamentaux / langues. ISBN 978-2017175605 . Paru le 19 janvier 2022.
- Dossiers de civilisation allemande, par Laurent Férec et Bertram Gerber, **6<sup>e</sup> édition** revue et actualisée, Ellipses, 10/05/2022 ISBN 978 234 006 7547

### Allemand LVB

- L'Allemagne hier et aujourd'hui, de Jean-Claude Capèle et Armin Brüßow, **11<sup>e</sup> édition**, Hachette Supérieur – Les fondamentaux / langues. ISBN 978-2017175605 . Paru le 19 janvier 2022.
- Dossiers de civilisation allemande, par Laurent Férec et Bertram Gerber, **6<sup>e</sup> édition** revue et actualisée, Ellipses, 10/05/2022 ISBN 978 234 006 7547